



## Cuba

# Le grand tour de Cuba

*Nous avons le plaisir de vous accueillir sur l'un de nos Road Trip.*

*Vous trouverez dans votre programme des renseignements complémentaires vous permettant d'organiser au mieux votre voyage.*

**Valable pour les départs du 01/11/2025 au 31/10/2026 inclus**

Rythme : **4/5**   Histoire & culture : **4/5**   Nature : **2/5**   Enfants à partir de 2 ans



Parcourez les routes cubaines d'ouest en est au volant de votre voiture. Prenez le temps de découvrir l'héritage colonial espagnole à La Havane, Trinidad ou encore Camagüey, et suivez les traces de Fidel Castro et du Che, héros de la Révolution, en visitant les hauts lieux de leur combat. Associez à votre découverte un peu de musique, beaucoup de rencontres et terminez en beauté à Varadero !

### Les **INCONTOURNABLES** Nouvelles Frontières

- La Havane, mythique, qui ne manquera pas de vous séduire.
- Trinidad, entre découverte du passé colonial de l'île et musique.
- Camagüey, une ville au charme intact.
- Santiago de Cuba, entre mer et berceau de la Révolution.
- 4 nuits en formule tout inclus, entre plage et farniente à Varadero.



## Jour 1 : France – La Havane

Envol pour Cuba. Arrivée à l'aéroport de La Havane. Accueil par notre représentant et transfert à votre hôtel. Installation pour 3 nuits.



## Jour 2 : La Havane

Après le petit déjeuner, découvrez à pied le quartier de la vieille Havane, classé au Patrimoine Mondial de l'UNESCO, qui concentre les plus beaux monuments et musées du pays. Flânez au milieu des bâtiments coloniaux et des maisons figées au temps de leur splendeur. Découvrez les places et les rues pavées animées, les superbes monuments... Ici, la musique est omniprésente !

Récupération du véhicule de location par vos propres moyens.

Repas libres.

Nuit à votre hôtel.



## Jour 3 : La Havane

Petit déjeuner. Visite de **La Havane moderne** : le quartier très animé du Vedado, le quartier résidentiel de Miramar et la place de la Révolution. Ne manquez pas non plus le quartier populaire de **Centro Habana** avant de vous promener, en fin de journée, le long du Malecón, le célèbre front de mer bordé d'édifices et de monuments témoins du passé.

Repas libres.

Nuit à votre hôtel.



## Jour 4 : La Havane – Cienfuegos – Trinidad (355 km / environ)

Après le petit déjeuner, vous quittez La Havane pour rejoindre **Trinidad**, l'intemporelle, classée au Patrimoine Mondial de l'UNESCO. En route, arrêtez-vous pour déjeuner à **Cienfuegos**, "la perle du Sud", dont le centre est aussi classé au Patrimoine Mondial de l'UNESCO. Cette charmante ville portuaire est blottie au fond d'une belle baie. Vous pourrez y admirer le théâtre Tomás Terry, le "Palacio de Valle", le jardin botanique, le parc José Martí et la cathédrale. Poursuite en direction de Trinidad et installation à votre hôtel pour 2 nuits.

Repas libres.

Nuit à votre hôtel.



## Jour 5 : Trinidad

Petit déjeuner. Déambulez dans les rues pavées de **Trinidad**, découvrez **ses maisons colorées aux grilles de fer forgé**, ses petites places, son marché d'artisanat... "La ville musée" vous enchantera. Cette petite cité, dont l'héritage architectural est le mieux conservé, vous permettra d'explorer une autre époque au gré de ses superbes palais coloniaux, ses riches bâtisses bourgeoises et ses places historiques. Déambulez doucement dans les rues pavées de galets de cette ville-musée en vous imprégnant de son atmosphère très particulière, créée par son impressionnante architecture espagnole coloniale. Nous vous suggérons de visiter la **Plaza Mayor**, le **couvent** et l'église San Francisco et le **Palacio Cantero**, mais également de profiter de la vie nocturne de la ville, festive et musicale !

Repas libres.

Nuit à votre hôtel.



## Jour 6 : Trinidad – Camagüey (261 km / environ)

Petit déjeuner. Départ pour la charmante ville de **Camagüey**, surnommée "la ville des églises". Découvrez son centre classé au Patrimoine Mondial de l'UNESCO : ses rues pavées, ses places, ses églises... Nuit à votre hôtel.

Repas libres.

Nuit à votre hôtel.



## Jour 7 : Camagüey – Bayamo – Santiago de Cuba

(340 km / environ)

Petit déjeuner. Poursuite vers **Santiago de Cuba**, deuxième ville la plus importante de l'île. En route, arrêt à **Bayamo**, "la ville des calèches". Arrivée à Santiago, installation à votre hôtel pour 2 nuits.

Repas libres.

Nuit à votre hôtel.



## Jour 8 : Santiago de Cuba

Petit déjeuner. Découvrez **Santiago de Cuba** : vous déambulerez dans le centre-ville colonial autour du **Parque Céspedes** pour voir l'imposante **cathédrale** et la **Casa de Diego Velázquez**, la plus vieille résidence de l'île devenue un musée. La ville, haut lieu de la Révolution, est fière de ses héros. Près de la place de la Révolution, le musée 26 de Julio, installé dans la célèbre caserne Moncada, retrace justement les événements de la Révolution à Santiago de Cuba. Les héros militaires reposent, eux, dans le cimetière Santa Ifigenia. Passez par la forteresse et le parc El Morro\*\*, qui surplombent la baie de Santiago et offrent une vue imprenable.

Repas libres.

Nuit à votre hôtel.



## Jour 9 : Santiago de Cuba – Birán – Guardalavaca

(198 km / environ)

Petit déjeuner. Prenez la route en direction du village de **Birán**, resté intact. Vous plongerez au cœur de l'histoire de la **famille Castro** : visite de la maison familiale où Fidel et Raul ont vécu, leur école... L'occasion de découvrir également toutes les anecdotes familiales. Puis poursuite de votre itinéraire vers **Guardalavaca** pour une pause au bord d'une belle plage. Nuit à votre hôtel en formule tout inclus, ou similaire.



## Jour 10 : Guardalavaca – Camagüey (270 km / environ)

Petit déjeuner. Sur la route, possibilité de visiter la ville de **Holguín**, appelée la "ville des parcs". Son centre-ville est en effet une succession de parcs et de jardins. Soirée-étape dans la ville de Camagüey.

Repas libres.

Nuit à votre hôtel.



## Jour 11 : Camagüey – Santa Clara (278 km / environ)

Petit déjeuner. Départ pour **Santa Clara**, la ville de **Che Guevara**, haut lieu de la Révolution cubaine. Ne manquez pas le train blindé, la place de la Révolution, le mausolée du Che...

Repas libres.

Nuit à votre hôtel.



## Jour 12 : Santa Clara – Varadero (232 km / environ)

Petit déjeuner. Route pour **Varadero**, station balnéaire de la côte nord bordée d'eaux cristallines. Restitution de votre véhicule à votre arrivée. Des frais de 25 \$US vous seront demandés, ainsi que des frais pour le taxi retour à l'hôtel.

Installation pour 3 nuits à votre hôtel, en formule tout inclus.



## Jour 13 : Varadero

Profitez des **joies de la plage** et des installations de votre hôtel.



## Jour 14 : Varadero

Selon vos envies, farniente sur la plage ou excursion en mer (payante). Informations auprès de votre représentant sur place.



## Jour 15 : Varadero – La Havane – France (150 km / environ)

Petit déjeuner. Détente et repos à l'hôtel à Varadero avant de partir pour l'aéroport de La Havane en transfert privé. Envol pour la France.



## Jour 16 : Arrivée en France

**À noter :** La voiture vous sera remise le jour 2 dans une agence de location de voitures, où vous devrez vous rendre par vos propres moyens. Le véhicule est à rendre à l'hôtel à Varadero moyennant un supplément de 25 \$US, à payer sur place. Des frais supplémentaires peuvent vous être demandés. Maximum 1 enfant de 2 à - de 12 ans dans la chambre de 2 adultes. (\*\*) Sites classés au Patrimoine Mondial de l'UNESCO. À régler sur place : extension d'assurance, essence, dépôt de garantie, conducteur additionnel et siège auto selon disponibilité. Conducteur : par défaut, le premier passager inscrit lors de la réservation sera considéré comme le conducteur principal. Bien le signaler à l'agence lors de votre réservation. À régler sur place : supplément demandé pour les conducteurs âgés de 21 à 24 ans et de 76 à 80 ans (pour la catégorie Medium : 12 \$US par jour et pour la catégorie Premium : 10 \$US par jour), extension d'assurance, essence, dépôt de garantie, conducteur additionnel et siège auto, selon disponibilité.

Départ quotidien du 01/11/2025 au 31/10/2026.

Réservation possible d'un véhicule de catégorie supérieure (avec supplément, nous consulter).

Possible de réserver en hôtels de catégorie 3\* et 4\*.  
Les itinéraires et visites ne sont que des suggestions.

## INFORMATIONS PARTICULIÈRES

**A NOTER :** il est important de prendre conscience que l'embargo des Etats-Unis sur l'île de Cuba reste en vigueur et continue de peser sur l'économie cubaine. Aussi, les hôtels et restaurants peuvent avoir du mal à s'approvisionner en raison des pénuries de produits de première nécessité, notamment de nourriture, de médicaments et de carburant.

À régler sur place et exclusivement par carte bancaire (Visa ou Mastercard, cartes bancaires américaines non acceptées) : extension d'assurance, essence, dépôt de garantie, conducteur additionnel, frais de drop off (25 \$US) et siège auto, selon disponibilité.

**IMPORTANT :** si vous avez un permis de conduire au nouveau format "carte de crédit", vérifiez sa date d'expiration pour qu'il soit bien valable pendant toute la durée de votre voyage.

Possibilité de réserver en casas particulières.

## VOS HÉBERGEMENTS

Voici les noms des hôtels prévus pour ce circuit.

Selon l'état des réservations, nous pouvons être amenés à vous loger dans des hôtels similaires de même catégorie. La classification des hôtels est donnée en normes locales.

**La Havane** : hôtel Memories Miramar 4\* ou similaire.

**Trinidad** : hôtel Las Cuevas 3\* ou similaire.

**Camagüey** : hôtel Grand Hotel/Colon by Melia 3\* ou similaire.

**Santiago de Cuba** : hôtel Melia Santiago 5\* ou similaire.

**Guardalavaca** : hôtel Playa Costa Verde 4\* ou similaire.

**Santa Clara** : hôtel Los Caneyes 3\* ou similaire.

**Varadero** : hôtel Playa Vista Azul 5\* ou similaire.

La liste définitive des hôtels est disponible auprès de votre agence de voyage environ 15 jours avant le départ.

Hôtels:

L'enregistrement dans la plupart des hôtels s'effectue à partir de 13 h.

Les chambres triples ont deux lits doubles.

# VEHICULE DE LOCATION

Conditions générales pour la location de voitures

- Il est obligatoire de présenter le bon imprimé avec la confirmation de la réservation de la voiture.
  - La catégorie de la voiture est confirmée, pas le modèle.
  - La prise en charge ou le retour de la voiture dans les terminaux des aéroports internationaux de Cuba est soumis à un supplément de 20 à 25 USD. Il est à payer directement au point de location.
  - Le prix comprend : location journalière. L'assurance, la taxe d'aéroport, l'essence, la dépose et le chauffeur supplémentaire ne sont inclus que si spécifiés dans le contrat, sinon ils doivent être payés au point de location lors de la prise en charge du véhicule.
  - Pour toute réclamation, le client doit disposer d'une copie du contrat.
  - Il est recommandé, avant de prendre toute décision ou d'effectuer tout paiement, de contacter l'agence ou sa représentation à Cuba, dont les numéros de téléphone figurent sur le contrat.
  - L'âge minimum fixé pour louer une voiture, sans commission supplémentaire, est de 25 ans et le maximum de 75 ans.
  - Pour les personnes âgées de 21 à 24 ans et de 76 à 80 ans, elles paieront une commission supplémentaire correspondant à 50 % de la valeur de l'exonération de responsabilité.
  - Pour louer une voiture, vous devez avoir une résidence permanente à l'étranger et un permis cubain ou étranger, ou avoir une résidence temporaire à l'étranger et un permis étranger délivré au moins deux ans à l'avance.
  - S'il s'agit d'un renouvellement de permis, vous devez prouver que vous avez plus de 2 ans en présentant un ancien permis ou un document officiel.
  - Il est obligatoire de payer le dépôt de garantie à la destination : - Economique 150.00 USD - Medium 200.00 USD - Medium High/Premium/ Van 250.00 USD - Luxury 450,00 USD.
  - Le véhicule ne peut être approvisionné qu'avec le carburant établi par contrat.
  - Âge minimum 21 ans, minimum 2 ans d'expérience démontrable. Pour les voitures de luxe et les voitures familiales, l'âge minimum est de 25 ans, avec un minimum de 5 ans d'expérience démontrable.
  - Tout défaut ou manquement doit être réclamé "in situ" afin qu'il puisse être résolu.
  - Il incombe au client d'avoir une assurance médicale, l'assurance qui est payée pour la location de la voiture (responsabilité civile) n'inclut pas la partie médicale.
  - À l'agence de location, l'utilisateur sera facturé pour les obligations non déclarées dans le bon d'échange : l'assurance responsabilité civile, le carburant et tout autre frais lié au service spécifique (supplément aéroport international, siège bébé, conducteur supplémentaire, dépose-minute ou autres).).
  - La voiture doit être livrée avant ou à l'heure convenue dans le contrat. Si vous ne le respectez pas, chaque heure supplémentaire (de 1 à 5 heures) sera facturée comme 1/5 de la location, selon le tarif de 1 à 6 heures et si elle est supérieure à 6 heures, il vous sera facturé l'équivalent d'un jour supplémentaire sans prolongation. L'heure supplémentaire est considérée à partir de 59 minutes après l'expiration du contrat.
  - En cas d'accident, de vol total ou partiel, l'agence la plus proche du lieu de l'événement doit être déclarée et la déclaration faite à la police, qui servira à déterminer si le client est coupable ou non.
  - L'utilisateur peut restituer le véhicule dans n'importe quel bureau de vente sur le territoire, à condition de l'indiquer au moment de l'ouverture du contrat de location et de payer le montant de restitution correspondant.
  - Si l'utilisateur rend la voiture à un endroit autre que celui indiqué dans le contrat de location, il sera facturé deux fois le montant du supplément de retour ou de la dépose, selon les tarifs publiés.
  - La prolongation demandée par l'utilisateur, en dehors de la protection de L'AGENCE, au moment de la liquidation du contrat de location, sera exécutée au tarif public en vigueur et sera payée directement par l'utilisateur au bureau de vente Cubacar. En même temps, si vous avez un accident dont vous êtes responsable ou non et que vous le signalez dans les 12 heures suivant l'expiration du contrat, vous devrez payer tous les dommages et vous serez facturé le jour supplémentaire plus l'assurance.
  - Cubacar / Havanautos offre le service d'assistance technique sur la route sur l'ensemble du territoire national gratuitement, sauf si les défaillances causales de l'assistance sont le produit d'une action négligente ou d'un oubli de l'utilisateur.
  - L'avis de réception de l'assistance technique sur la route se fera en appelant les numéros suivants : 8383995 et 96. Ce service est disponible 24 heures par jour.
  - Le service d'assistance technique sur la route sera effectué dès que possible après avoir reçu l'avis de l'utilisateur ou de l'agence directement. Dans le cas où le service d'assistance technique sur la route ne commence pas dans les deux heures suivant l'avis, Cubacar est tenu d'analyser la cause du retard et d'évaluer s'il convient de verser une compensation en heures, en jours ou en catégories de voitures déterminées par Cubacar, pour chaque cas spécifique.
  - Cubacar / Havanautos effectue le changement de voiture ou les réparations pour les pannes que les voitures louées par l'utilisateur peuvent avoir pendant le voyage, en particulier : Changement de pneus, batterie, problèmes électriques, bouchons, pannes mineures.
  - Dans tous les cas, Cubacar / Havanautos consignera, le cas échéant, dans la copie du contrat de location de voiture, les observations du "Servicio de Asistencia Técnica en Vía", en plus de la date, du lieu et de la cause fondamentale de l'incident.
  - S'il est établi qu'il n'y a pas de solution sur la route, Cubacar / Havanautos sera responsable de l'intégrité de la voiture louée par l'utilisateur jusqu'à sa livraison à l'endroit indiqué par le centre d'opérations de Cubacar.
  - Cubacar / Havanautos s'engage à effectuer toutes les démarches pertinentes pour effectuer le changement de voiture à l'utilisateur, seulement dans le cas où il est couvert par la couverture de responsabilité
- L'assurance automobile est OBLIGATOIRE pour le client.
- Le paiement de l'assurance responsabilité civile (ASSURANCE) est OBLIGATOIRE pour le client et comprend les éléments suivants :
- Les dommages au véhicule.

- Perte du véhicule.
- Incendie.
- Vol total ou partiel (à l'exception des pneus et de la stéréo).
- Choc ou renversement.

Accidents, à condition que :

a) conduire une personne autorisée dans le cadre de la location du véhicule.

b) le conducteur ne soit pas sous l'influence de l'alcool.

c) le conducteur n'ait pas consommé de drogues illégales.

- Catastrophes naturelles.

- Les dommages causés aux biens d'autrui ou les blessures infligées à des tiers qui sont causés lors de la conduite d'un véhicule sur la voie publique.

Ne comprend pas :

- Le vol de pneus et/ou de matériel audio.

- Le vol partiel ou total, l'accident ou l'incendie dus à la négligence de l'utilisateur, lorsqu'il est prouvé par les autorités compétentes que ce dernier a conduit son véhicule sur la voie publique en état d'ivresse ou sous l'effet de drogues illicites ou assimilées, ou lorsque le véhicule est conduit par un conducteur non autorisé dans le pays d'origine.

Les conditions sont susceptibles d'être modifiéesConditions générales pour la location de voitures.



NOUVELLES  
FRONTIERES



NOUVEAU

**Voyagez avec l'essentiel.**

Billets d'avion, carnet de voyage, itinéraire détaillé...

Retrouvez tout votre voyage sur l'appli **Nouvelles Frontières**

Téléchargez  
l'appli





## FORMALITÉS & SANTÉ

**Décalage horaire : du 1er janvier à mi-mars : -6h.**

**De mi-mars au dernier week-end de mars : -5h.**

**De fin mars à fin octobre : -6h.**

**Temps de vol : environ 10h (vol direct), 14h avec escale.**

### FORMALITÉS ADMINISTRATIVES\*

- **Passeport en cours de validité.**
- **Visa de tourisme obligatoire** à obtenir impérativement avant le départ.

Cette demande de visa doit se faire en ligne à plus de 7 jours du départ, à l'adresse suivante : <https://evisacuba.cu/en/inicio>.

Le visa a une durée de validité de 90 jours (une entrée). Son coût est actuellement de 22€ par personne et le paiement se fait par virement bancaire ou par chèque certifié.

• **Un formulaire digital** doit être rempli dans les 7 jours précédent l'arrivée à Cuba. Il peut être présenté sous format digital, mais son impression peut faire gagner du temps à l'arrivée.

• **Justificatif nominatif de souscription d'assurance assistance/rapatriement obligatoire.**

**Attention :** Les voyageurs qui se sont rendus à Cuba depuis le 12 janvier 2021 ou qui désirent y voyager avant un séjour aux Etats-Unis ne peuvent pas bénéficier du régime de l'ESTA et doivent obligatoirement faire une demande de visa auprès d'un consulat américain avant d'entreprendre un voyage aux Etats-Unis, et ce, même s'ils bénéficient d'un ESTA précédemment approuvé, sous peine de voir celui-ci annulé par les agents de la police aux frontières (Customs and Border Protection) lors de l'entrée sur le sol américain, ou de faire l'objet d'une décision de refus d'embarquement. Pour plus d'informations (en anglais), consulter la FAQ sur le site de l'agence fédérale Customs and Border Protection.

• **Les mineurs** voyageant seuls ou avec une personne ne disposant pas de l'autorité parentale doivent être munis d'une autorisation de sortie de territoire.

• Nous vous recommandons de vous munir d'une copie papier recto-verso de vos certificats et formulaires ou de numériser ceux-ci sur votre propre adresse électronique.

#### USAGES

### FORMALITÉS SANITAIRES

#### Vaccination et/ou traitements conseillés :

- Vaccinations habituelles à jour (DTP et ROR).
- Anti-moustique recommandé.

\*Toutes ces informations, valables pour les ressortissants français, sont données à titre indicatif. Elles peuvent évoluer sans préavis et concernent exclusivement les vols directs de/vers la France. En cas de transit, certains pays peuvent exiger des formalités supplémentaires. Si votre voyage inclut plusieurs destinations, merci de vous référer aux formalités en vigueur pour chacune d'entre elles. Compte tenu de l'évolution rapide de la situation administrative et sanitaire dans certains pays, nous vous recommandons de consulter le site du ministère des Affaires étrangères jusqu'au jour de votre départ.

# INFORMATIONS PAYS

## Monnaie

Il est important de savoir : depuis le 01/01/21

### a) LE DOLLAR AMERICAIN EST INTERDIT DANS LE PAYS

b) **Voyagez UNIQUEMENT avec des euros (en espèces) ou une carte de crédit. (Visa Internationale, Eurocard et MasterCard sont acceptées partout à Cuba, à condition qu'elles ne soient pas délivrées par une banque américaine).**

c) Les euros ne peuvent pas être retirés avec une carte de crédit, les banques cubaines n'ayant pas de liquidités en devises. Seuls les pesos cubains peuvent être retirés avec une carte de crédit. Pour utiliser vos cartes de crédit sur place, il vous faudra être muni de votre passeport.

d) Pour un étranger, être en possession de pesos cubains n'est d'aucune utilité sur l'ensemble du territoire national. Nous vous recommandons d'effectuer vos paiements avec des espèces (en euros) car les opérations de retrait ou de paiement avec les cartes sont soumises à un taux de commission.

### À qui et à quoi sert le peso cubain (CUP) ?

Le peso cubain (CUP), comme monnaie nationale, n'est utile que de manière limitée pour les Cubains. Il n'est principalement utilisé que pour :

- \* le paiement des transports publics ou privés
- \* l'achat de produits réglementés
- \* l'acquisition de fruits, légumes, haricots et certaines viandes de porc et ses dérivés dans les établissements nationaux
- \* l'obtention de médicaments en pharmacie nationale

Pour qu'un Cubain ait accès aux produits de première nécessité et aux produits importés, dans des magasins créés à cet effet, il doit disposer de devises étrangères, soit du MLC (Monnaie Librement Convertible). C'est pourquoi si vous souhaitez remercier d'un service grâce au pourboire, il sera mieux apprécié s'il est donné en euros.

## Savoir-vivre et coutumes

D'abord pratiquée à La Havane et à Matanzas, la santería s'est aussi répandue dans l'Oriente. La santería est, pour Cuba, l'équivalent du vaudou haïtien ou du candomblé et de l'umbanda brésiliens, c'est-à-dire un syncrétisme entre les croyances et pratiques animistes, les rituels africains et le catholicisme. On estime que la moitié de la population de Cuba est impliquée dans la santería.

L'Église catholique n'en joue pas moins un rôle politique déterminant. Son dialogue avec Raúl Castro en faveur d'une certaine libéralisation du pays a notamment permis la libération de nombreux prisonniers d'opinion. Le gouvernement s'est en outre montré plutôt favorable à sa demande de restitution d'une partie des biens confisqués en 1961.

Pour tout savoir avant de voyager à Cuba, vous pouvez vous connecter sur le site [www.aduana.gob.cu](http://www.aduana.gob.cu)

## Souvenirs et artisanat

En souvenir de votre séjour à Cuba, vous pourrez rapporter :

Du tabac : 50 cigares ou 100 cigarillos ou 200 cigarettes par personne sans facture.

Du rhum : 1 litre. Il en existe plus de 100 marques ! Sachez néanmoins que les personnes âgées de moins de 17 ans ne peuvent importer ni tabac, ni boissons alcoolisées.

Du café : 250 grammes par personne.

Des CD de musique cubaine.

Du textile : t-shirts, guayaberas, casquettes, etc.

De l'artisanat : peinture, statuettes en terre cuite ou en bois, instruments de musique (maracas, congas, etc.), poupées en papier mâché.

Si les tarifs des boutiques sont fixés officiellement, ceux du marché d'artisanat sont en revanche négociables avec les artisans.

Pour plus de détails sur la réglementation et les formalités douanières à votre retour, vous pouvez consulter le site <http://www.douane.gouv.fr>.

## Langue

La langue officielle de Cuba est l'espagnol. Un espagnol très riche et rempli de "cubanismes" ! Même s'il ressemble beaucoup à celui parlé en Espagne, l'espagnol cubain reste difficile à comprendre.

## Téléphone

Depuis Cuba, les liaisons téléphoniques avec l'étranger sont très chères. Les appels à frais virés et les cartes d'appel ne sont pas acceptés. Depuis Cuba vers la France : composez le 119 + 33 + n° du correspondant sans le 0. Depuis la France vers Cuba : faites le 00 + 53 + l'indicatif local + le numéro du correspondant.

On trouve une connexion internet dans la plupart des hôtels et il n'est pas nécessaire d'acheter une carte SIM. Les voyageurs qui souhaitent s'en procurer pourront toutefois le faire dans les hôtels ou dans les villes (et non à l'aéroport, où la file d'attente est très longue, ce qui aurait pour effet de retarder le déroulement du programme).

**L'usage des cigarettes électroniques ou autres appareils pour le tabac, ainsi que l'utilisation de drones, sont totalement interdits.**

## INFORMATIONS CIRCUIT

### Bon à savoir

Sur votre route, vous aurez souvent l'occasion de rencontrer les populations locales. Où que vous soyez, sachez faire preuve de discréption et d'humilité. La multiplicité des cultures et des traditions fait que certaines attitudes sont différemment perçues selon les pays. Pour ne pas commettre d'impair, prenez le temps de comprendre les personnes que vous rencontrez et de créer avec elles des liens privilégiés. À titre d'exemple, il convient de demander la permission à toute personne que vous souhaitez prendre en photo. Établir un contact préalable est le meilleur moyen qu'elle réponde favorablement. De même, ne distribuez pas des cadeaux à tout-va. Cela peut en effet inciter les enfants à mendier. Afin d'éviter ce genre de dérive, mieux vaut s'en remettre aux structures locales compétentes (pour faire un don à l'école, à l'hôpital, au chef du village, etc.). Enfin, veillez à ne pas porter de tenue trop légère (short court, décolleté, etc.) et à éviter les comportements exubérants.

**A NOTER :** Il est important de prendre conscience que l'embargo des Etats-Unis sur l'île de Cuba reste en vigueur et continue de peser sur l'économie cubaine. Aussi, les hôtels et restaurants peuvent avoir du mal à s'approvisionner en raison des pénuries de produits de première nécessité, notamment de nourriture, de médicaments et de carburant.

## INFORMATIONS PRATIQUES

### Climat

L'archipel jouit d'un climat tropical clément d'île sous le vent. Cuba se trouve ainsi presque toute l'année sous l'influence des alizés. Ces vents qui ont poussé, depuis les Canaries, les caravelles de Christophe Colomb, apportent chaleur et humidité.

Leur influence est un peu remise en cause entre décembre et février, surtout vers l'ouest du pays, avec les ondes froides adoucies de l'anticyclone continental ou atlantique, qui font parfois baisser les températures en dessous de 22 °C. Un tel rafraîchissement est néanmoins amoindri par l'influence des courants marins chauds issus du fameux Gulf Stream, qui traverse l'Atlantique et atteint l'Europe : il a permis aux galions espagnols, chargés de l'or et de l'argent du Pérou et du Mexique, de retourner vers Cadix après leur escale à La Havane, et aux pêcheurs comme Hemingway de poursuivre les espadons en descendant le courant. Entre juin et septembre, par contre, le thermomètre affiche une moyenne maximale de 32 °C.

On distingue ainsi deux saisons à Cuba : une saison chaude et humide entre mai et octobre, et une saison plus fraîche et plus sèche de novembre à avril, époque de la récolte traditionnelle de la canne à sucre.

Ce climat appelé "humide de savane" règne sur la majorité de l'île étroite et plate, à l'exception de ses extrémités montagneuses. Le tiers oriental, moins filiforme et plus montagneux, se singularise par une frange de massifs les plus à l'est de Cuba, qui sur leurs flancs nord reçoivent parfois des pluies pendant la saison dite sèche et offrent une végétation très luxuriante, dans les arrière-pays de Banes, Moa et Baracoa. Le revers et la côte tournés vers le sud, à partir de Guantanamo jusqu'à la pointe de l'île à Maisi face à l'île de Haïti, sont au contraire le domaine des cactus, symbole d'aridité marquée.

## Cuisine

La plupart des repas sont pris dans des restaurants locaux.

Malgré des progrès ces dernières années, la limitation des ressources et sources d'approvisionnement fait que l'on ne va pas à Cuba pour sa gastronomie. Poulet et porc sont à la base de la cuisine dite "créole" (criolla). Il y a heureusement les produits de la mer : poisson (souvent frit), crevettes, poulpe et langouste. Les légumes verts sont rares mais on trouve beaucoup de féculents : riz, congrí (mélange de riz et de haricots noirs) ou moros y cristianos (haricots noirs et riz blanc séparés), pommes de terre, patates douces, manioc, taro, bananes plantains frites... ou frites !

Notez, enfin, qu'il est vivement déconseillé de consommer l'eau du robinet et les glaçons.

## Voltage

110 volts et 220 volts à Varadero, avec des prises de courant à fiches plates. Vous aurez donc besoin d'un adaptateur et d'un transformateur.

## Photos

Pour les appareils photos numériques, prévoir des cartes mémoires suffisantes, une batterie de recharge et votre chargeur. Un filtre UV permettra de protéger efficacement votre objectif.

# BOUCLER SA VALISE

## Bagages

Prévoyez de préférence un sac souple n'excédant pas 20kg et un sac à dos pour vos effets personnels de la journée. Emportez également un sac d'appoint permettant d'emmener les changes et affaires de toilette pour les nuits chez l'habitant (casas particulières).

## Vêtements

Prenez avec vous des vêtements légers (coton) et clairs, ainsi qu'un vêtement de pluie et un pull ou un gilet pour les lieux parfois très climatisés. Une tenue correcte est souhaitable dans tous les lieux publics.

## Chaussures

Emmenez une paire de chaussures de marche confortables, ainsi qu'une paire de chaussures imperméables en cas de pluie.

## Matériel

- une paire de lunettes de soleil.
- une crème de protection contre le soleil et les insectes (les moustiques en particulier).
- une casquette (ou un chapeau) et un foulard, qui vous seront utiles dans le sud.
- un maillot de bain.
- une serviette de bain et vos affaires de toilette personnelles.
- une petite pharmacie personnelle.

# VOYAGE ET PARTAGE

## Votre environnement

Les itinéraires que vous allez parcourir ont été choisis pour leur beauté, leur authenticité ou leur originalité. Quelques principes permettront à d'autres voyageurs d'apprécier ces mêmes paysages dans les meilleures conditions. Ainsi, l'eau est un bien précieux dans de nombreux pays, désertiques ou non : ne la souillez pas ! Pour ce faire, prévoyez toujours des savons et shampoings biodégradables. Les animaux que vous pouvez rencontrer dans la nature y sont chez eux : ne les dérangez pas et faites-vous discrets. Enfin, certains sites ou parcs naturels sont protégés et imposent un règlement qu'il est important de respecter. En bref : ne laissez aucune trace derrière vous, ramassez vos déchets et suivez les conseils de votre guide !

Si malgré toutes les attentions que nous portons à l'environnement, vous constatez une négligence quelconque, nous vous demandons d'en faire part à votre agence.

## Vos rencontres

Sur votre route, vous aurez souvent l'occasion de rencontrer les populations locales. Où que vous soyez, sachez faire preuve de discrétion et d'humilité. La multiplicité des cultures et des traditions fait que certaines attitudes sont différemment perçues selon les pays. Pour ne pas commettre d'impair, prenez le temps de comprendre les personnes que vous rencontrez et de créer avec elles des liens privilégiés. Là encore, les conseils de votre guide seront précieux ! Il connaît mieux que quiconque les comportements à éviter ou à adopter. À titre d'exemple, il convient de demander sa permission à toute personne que vous souhaitez prendre en photo. Établir un contact préalable est le meilleur moyen qu'elle réponde favorablement. De même, ne distribuez pas des cadeaux à tout-va. Cela peut en effet inciter les enfants à mendier. Afin d'éviter ce genre de dérive, mieux vaut s'en remettre aux structures locales compétentes (pour faire un don à l'école, à l'hôpital, au chef du village, etc.). Enfin, veillez à ne pas porter de tenue trop légère (short court, décolleté, etc.) et à éviter les comportements exubérants.

## Recommandations

- Comme dans tout voyage, évitez d'emporter avec vous des objets de valeur. Si vous voyagez avec des chèques de voyage, pensez à noter leurs numéros préalablement et séparément. Il est également conseillé d'assurer votre matériel vidéo et photo.
- Emportez une photocopie de vos papiers d'identité.
- Ne laissez jamais vos objets de valeurs (argent, passeport, billets d'avions) dans votre chambre, votre bus ou un restaurant. Chaque fois que cela est possible, placez-les dans le coffre de l'hôtel ou dans votre valise fermée à clé. Observez les règles élémentaires de prudence. Nous et notre prestataire ne peuvent être tenus pour responsables des conséquences d'éventuels vols ou pertes.

## POUR EN SAVOIR PLUS

## Bibliographie

Alejo Carpentier (1904 - 1980) : "El reino de este mundo" - "Los pasos perdidos" - "El siglo de las luces"

Jose Lezama Lima (1910-1976) : "Paradiso"

Zoé Valdes : "La douleur du dollar" (aux Éditions Actes Sud)

Ernest Hemingway : "Le vieil homme et la mer"

## Mini-lexique

**Oui** : sí

**Non** : no

**Avec/sans** : con/sin

**Plus/moins** : más/menos

## Petit récapitulatif des formules de politesse

**Bonjour (le matin)** : buenos días

**Bonsoir** : buenas tarde

**Bonne nuit** : buenas noches

**Bonjour (familier)** : hola

**Au revoir** : hasta luego

**S'il vous plaît** : por favor

**Merci** : gracias

**Merci beaucoup, très aimable à vous** : muchas gracias, muy amable

**De rien, avec plaisir** : de nada, con mucho gusto

**Comment allez-vous ?** : ¿Qué tal ?

**Bien, merci, et vous ?** : ¿Muy bien, gracias, y usted ?

**Excusez-moi** : discúlpeme

**Pardon** : Perdón

## Expressions utiles

**Parlez-vous français ?** : ¿ Habla usted francés ?  
**Où est... ?** : ¿ Donde está ?  
**Que signifie ceci ?** : Qué significa esto ?  
**Combien coûte ?** : Cuanto cuesta ?  
**Je ne comprends pas** : no entiendo  
**Pouvez-vous répéter s'il vous plaît ?** : ¿ Puede repetir por favor ?  
**Où sont les toilettes ?** : ¿ Donde están los servicios ?  
**Je voudrais...** : quisiera...  
**Je suis français(e)** : soy francés (francesa)  
**Pouvez-vous m'aider ?** : ¿ Me puede ayudar ?

## Lexique typiquement cubain

**¿ Qué bola ?** : Comment vas-tu?  
**Es un paquetero** : c'est un menteur  
**Yuma** : étranger  
**Jama** : nourriture  
**Oua oua** : autobus  
**Compañero** : collègue/camarade  
**Caro** : voiture

## INFORMATIONS AUTOTOUR

### Bon à savoir

Sur votre route, vous aurez souvent l'occasion de rencontrer les populations locales. Où que vous soyez, sachez faire preuve de discrétion et d'humilité. La multiplicité des cultures et des traditions fait que certaines attitudes sont différemment perçues selon les pays. Pour ne pas commettre d'impair, prenez le temps de comprendre les personnes que vous rencontrez et de créer avec elles des liens privilégiés. Là encore, les conseils de votre guide seront précieux ! Il connaît mieux que quiconque les comportements à éviter ou à adopter. À titre d'exemple, il convient de demander sa permission à toute personne que vous souhaitez prendre en photo. Établir un contact préalable est le meilleur moyen qu'elle réponde favorablement. De même, ne distribuez pas des cadeaux à tout-va. Cela peut en effet inciter les enfants à mendier. Afin d'éviter ce genre de dérive, mieux vaut s'en remettre aux structures locales compétentes (pour faire un don à l'école, à l'hôpital, au chef du village, etc.). Enfin, veillez à ne pas porter de tenue trop légère (short court, décolleté, etc.) et à éviter les comportements exubérants.

### Hébergement

Les hébergements sont sélectionnés pour leur qualité. Selon l'état des réservations, nous pouvons être amenés à vous loger dans des hôtels similaires à certains endroits. La liste définitive des établissements est disponible auprès de votre agence de voyage 15 jours avant le départ. Nuits en hôtels : les chambres sont composées de deux lits séparés ou d'un grand lit. La chambre triple est une chambre double avec un lit d'appoint.

## Conduite

Les conditions de transport restent un problème majeur à Cuba. Vous serez surpris, en empruntant les routes de l'île, du très faible nombre de véhicules qui y circulent. Embargo oblige, le parc automobile de Cuba est encore particulièrement restreint et les bus sont souvent pris d'assaut. Les Cubains passent d'ailleurs beaucoup de temps à marcher, à faire du stop ou à faire la queue. Chacun se débrouille comme il peut et tous les moyens sont bons pour avancer un peu : on fait du cheval, on circule en calèche, on fait du vélo, on s'entasse sur de vieux tracteurs-taxis, etc. !

La police peut vous arrêter et, en cas de violation du code de la route, vous infliger une amende qui sera facturée et à payer en \$US. Cette amende sera enregistrée dans le contrat de location et devra être payée avant de rendre la voiture.

Il faut garer votre véhicule dans des endroits sûrs. Evitez les routes publiques. En cas de vol partiel ou total, vous en serez responsables.

Si malgré tout, vous détectiez un vol sur le véhicule ou avez un accident, vous devez appeler les numéros d'urgence qui figurent dans le contrat de location et prévenir la police. Attendez l'arrivée de la police afin d'établir un rapport et d'obtenir un document précisant si vous êtes ou non responsables. Lors du rendu de la voiture, vous devrez présenter ce document et vous n'aurez rien à régler si vous n'êtes pas responsables.

Possibilité d'ajouter un conducteur additionnel (à voir uniquement sur place, au moment de l'élaboration du contrat avec le loueur).

Frais à payer sur place : 30 \$US par conducteur additionnel.

Location de voiture autorisée pour les conducteurs âgés de plus de 21 ans et ayant au moins 1 an de permis.

À Cuba, les GPS ne sont pas admis. Pour vous orienter au mieux, nous vous suggérons d'installer l'application "maps.me" sur votre téléphone avant de partir. Il y a parfois peu de panneaux de signalisation, mais il y a aussi peu de circulation sur les routes du centre de l'île.

**IMPORTANT : si vous avez un permis de conduire au nouveau format "carte de crédit", vérifiez la date d'expiration pour que votre permis soit bien valable pendant toute la durée de votre voyage.**

## Frais de drop Off

### NOMBRE DE JOURS DE LOCATION - TARIFS

De 3 à 6 jours et jusqu'à 400 km - 0.15 \$US / km

De 3 à 6 jours et plus de 400 km - 0.20 \$US / km

7 jours ou plus et jusqu'à 400 km - 0.12 \$US / km

7 jours ou plus et plus de 400 km - 0.15 \$US / km

Plus de 20 km à l'intérieur de la province - 0.20 \$US / km

## Assurance et couverture

La couverture de ce qui est sûr définit tous les risques prévus dans le contrat de location spécifique à la voiture, à condition que le lien de causalité soit reconnu par l'accusation de police correspondante, si le conducteur n'est pas responsable. Dans le cas contraire, une franchise pouvant atteindre 350 \$US sera appliquée pour les dommages et intérêts. L'assurance couvre les risques d'incendie, de rayons et de transport, de vol total, de vol qualifié, d'accident et de retournement, de couverture de compréhension, de catastrophes naturelles, de responsabilité civile, ainsi que l'extension de la responsabilité civile au conducteur supplémentaire déclaré dans le contrat.

### Les exclusions de la couverture de l'assurance sont les suivantes :

a) Les dommages ou pertes causés intentionnellement au véhicule par l'utilisateur du CLIENT qui le constraint au paiement du montant correspondant à la valeur du dommage ou de la perte.

b) Les dommages causés accidentellement à la suite de leur négligence, de l'ingestion de boissons alcoolisées ou de la consommation de stupéfiants ou de drogues analogues, ou de la violation des lois en vigueur ou de la conclusion d'un pacte contractuel, ce qui oblige l'utilisateur du CLIENT à payer les dommages causés.

c) Les dommages ou les pertes sont survenus pendant la conduite du véhicule loué par des personnes non autorisées dans le contrat de location spécifique au véhicule.

### Assurance & caution (à payer en \$US directement à Cuba)

Assurance par jour : 10 \$US par jour

**ATTENTION : tous les paiements sur place auprès du loueur de voitures devront se faire exclusivement par carte bancaire (Visa ou Mastercard, cartes bancaires américaines non acceptées).**